

Värmedetektor i10



Användarhandbok

Svenska



Innehållsförteckning

1. Produktöversikt	2
2. Placering.....	3
3. Montering/Installation.....	6
4. Installatörsinställningar	9
5. Beskrivning av tryckknapp/lysdiod.....	11
6. Larm från enhet.....	12
7. Test av värmedetektor och larmkedja	12
8. Användarinformation	13
9. Skötselanvisning	15
10. Allmän information.....	15
11. Tekniska data	16
12. Övrigt.....	16
13. Juridisk information.....	18

1. Produktöversikt

Denna värmevarnare är godkänd enligt BS5446-2: 2003.

Ett värmelarm används som ett komplement till optiska brandvarnare, för att kunna säkerställa korrekt funktion även om omgivningen har ett högt innehåll av partiklar i luften, värmelarm är exceptionellt motståndskraftigt mot störningslarm och reagerar inte på damm, aerosol, fukt eller ångor i någon form, den reagerar bara om rumstemperaturen stiger snabbt eller över 57°C.

Värmevarnaren med det inbyggda batteriet har en garanterad livslängd på 10 år.

1.1. Produkt funktioner

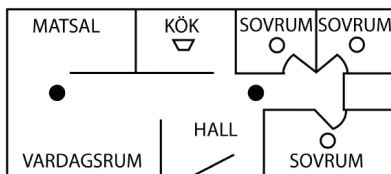
- Inbyggt tio års litium batteri.
- Med skräddarsydd programvara maximerar man detekteringsförmågan och minskar falsklarm.
- Brandvarnaren slås automatiskt på när den snäpps fast på monteringsplattan eller radiosockeln.
- Röd lysdiod blinkar ungefär varje minut och bekräftar att enheten är strömförsörjd och är redo att upptäcka brand. (Vilande läge)
- Vid svagt batteri eller då värmevarnaren är uttjänt, ger värmevarnaren ifrån sig ett pip varje minut, möjlighet finns att tysta varningen i tio timmar genom ett tryck på testknappen, värmevarnaren behöver då inte avlägsnas från monteringsplattan och kan sedan bytas ut när det passar påföljande dag/dagar.
- Extra stor testknapp för enkel och fullständig funktionskontroll.
- Reagerar snabbt med en kraftig signal (85dB vid 3 meter) som automatiskt återställs när värmen lämnat sensorn.
- Pausfunktion - Tysta din varnare kortvarigt, idealiskt i icke nödsituationer där oönskade larm råder, till exempel vid ånga eller cigarettrok. Den röda LED-lampan blinkar var 12:e sekund för att påminna dig om att den blivit tystad och automatiskt återställs till viloläge inom 10 minuter.

2. Placering

Värmevarnare är mest lämpade för kök, pannrum och verkstäder samt garage där smuts och damm förorenar rökvarnare, som då orsakar falsklarm och i vissa fall brister i upptäckt av brand tidigt. Värmevarnare skall INTE användas på väggar eller i sovrum bebodda av barn och äldre. För att undvika försenad evakuering av äldre och funktionshindrade bör man vidta speciella åtgärder om de vistas i områden bevakade av endast värmevarnare.

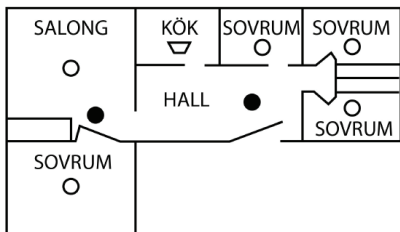
OBS: Värmelarm bör INTE användas utmed flyktvägar och ska helst vara sammankopplade eller användas tillsammans med rökvarnare om möjligt.

Rekommenderad placering för rök- och/eller värmevarnare i ett enplanshus med ett område av sovrum

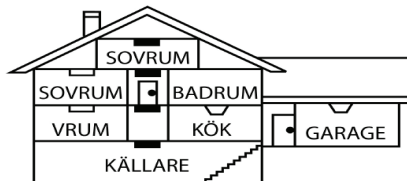


- RÖKVARNARE MINSTA MÖJLIGA INSTALLATION
- RÖKVARNARE REKOMENDERAD INSTALLATION
- ▤ VÄRMEVARNARE REKOMENDERAD PLACERING

Rekommenderad placering för rök- och/eller värmevarnare i ett enplanshus med två områden av sovrum.



Rekommenderad placering i ett flerplanshus.



- ▬ RÖKVARNARE MINSTA INSTALLATION
- ▭ RÖKVARNARE REK. INSTALLATION
- ▤ VÄRMEVARNARE REK. PLACERING

Larmets livslängd kan reduceras avsevärt genom ogynnsamma miljöer, felaktig placering och underlåtenhet att regelbundet rengöra och underhålla det enligt följande instruktioner. Felaktig placering och avsaknad av rimlig vård kan också orsaka att det inte fungerar och kan komma att häva garantin.

2.1. Undvik följande placeringar

- Installera inte värmevarnare på väggar.
- Placera inte i närheten av fläktar eller ventilationsdon, dessa kan dra värme bort från larmet.
- Installera inte i badrum eller duschar
- Installera inte i rum där normal temperatur kan överstiga 45°C eller falla under 0°C. Detta kan orsaka störningslarm.
- Installera inte i toppen av ett ryggås tak eller sluttande tak, detta kan fördröja att värme når givaren på grund av stillastående luft.
- Installera inte mindre än 50cm från väggar och monterade ljusarmaturer där stigande värme eller stillastående luft kan förhindra att rök når larmet.
- Installera inte värmevarnare i utrymmen så som barnrum sovrum, lektrum eller områden där äldre och handikappade kan tillbringa långa perioder.
- Installera inte på dåligt isolerade väggar och tak där kalla luftgränslager kan förhindra att värmen når värmevarnaren.
- Installera inte nära föremål som kan förhindra att värme når larmet t.ex. höga bokhyllor.
- Installera inte närmare än 150cm från lysrör som kan utlösa störande falsklarm vid av/på slagning.
- Täck eller måla inte över larmet.

2.2. Ytterligare information om placering

Åtminstone en rökvarnare ska installeras utmed utrymningsvägen från alla våningar i byggnaden.

Detektionselementet i värmevarnaren ska ligga mellan 2,5cm och 15cm under taket.

- Värmevarnare skall monteras minst 50 cm från vägg eller ljusinstallation.
- Värmevarnare ska INTE monteras på väggar.

- Använd inte värmevarnare utmed utrymningsvägar.
- För att ge en så tidig första varning som möjligt om en upptäckt brand, bör alla rök- och värmevarnare i ditt hem om möjligt sammankopplas. Ingen värmevarnare bör vara längre än 5 meter från andra värme- eller rökvarnare.

3. Montering/Installation

Lagra inte varnare i temperaturer under 0° C och över 45° C då detta kan orsaka oönskade larm och störningar efter första installationen. Dessa kommer dock att upphöra efter en kort tid när varnaren har blivit acklimatiserad för den nya temperaturen. Förlängda perioder under dessa förhållanden minskar varnarens livslängd och kan upphäva garantin.

Separera varnaren från radiosockeln. Värmevarnaren levereras avstängd och radiosockeln lös. Om varnaren har aktiverats före installationen trycker du in den lilla låskilen som sitter i sidoväggen och vrider larmet motsols medan du håller emot radiosockeln. Tag sedan loss värmevarnaren.

Välj önskad plats, se avsnittet ovan. Du måste se till att ytor inte innehåller farliga material t.ex. asbest, vatten eller elektriska ledningar före borrar. Bifogade skruvar är lämpliga för användning i trä, för gipsskiva och betong används skruvar och plugg. För vissa montage kan installatören behöva skaffa fram en annan lösning såsom dubbelhäftande tejp eller lim för att undvika att borra, om montagelim används, tänk på torktiden innan montage av själva värmevarnaren påbörjas. Om du använder dubbelhäftande tejp eller lim måste du kontrollera att ytorna är rena, torra, plana och har bra vidhäftning. Vidta alltid lämpliga säkerhetsåtgärder när du monterar monteringsplattan i taket. Använd skyddsutrustning t.ex. skyddsglasögon och munskydd när du borrar.

3.1. Installation en enhet

OBS! Se avsnitt 3.2 om du vill använda flera enheter sammankopplade via trådlöst nätverk.

1. Montera fast basenheten i taket med hjälp av den lösning ni föredrar.
2. Aktivera radiokortet i basenheten: håll in tryckknappen på radiokortet, se Fig. 1 A. Slå på radiokortet med strömbrytaren, se Fig. 1 B. Tryckknappen (1 A) blinkar nu snabbt. Släpp knappen. Tryck på knappen igen. Knappen tänds en stund och släcks sedan. Radiokortet är nu aktiverat som en enskild enhet. Anslut kabeln
3. Rikta sedan pilen på värmevarnarens baksida mot pilen inuti radiosockeln, när värmevarnaren är inriktad rätt på radiosockeln vrid medsols tills låskilen klickar på plats. Det inbyggda batteriet kommer nu automatiskt aktiveras och värmevarnaren startas upp med ett internt tyst test.
4. Aktivera radioinlärningsläget i trygghetstelefonen/systemet
5. Tryck en gång på testknappen för att skicka ett radiomeddelande som kan användas för att parkoppla värmevarnaren med trygghetstelefonen.
6. Bekräfta inställningen på mottagarenheten.
7. Konfigurera önskad larmtyp på mottagarenheten.
8. Testa hela larmkedjan genom att trycka på testknappen tre gånger viktigt att vänta på att varnaren slutat ljuda mellan varje tryckning. Efter 3:e tryckningen skickas ett larm, vänta på att operatören svarar på larmet. Se Fig 2. Kom ihåg att förvarna larmmottagare

Fig. 1

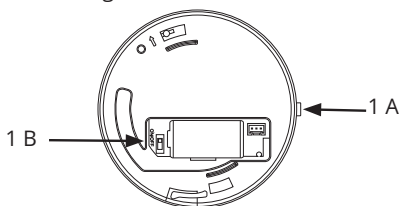
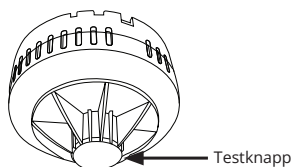


Fig. 2



3.2. Installation seriekopplade enheter

Radiokortet används för att sammankoppla våra olika varnare rök, värme, kolmonoxid med varandra, max 8st. Radiokortet har ett inbyggt ej utbytbart litiumbatteri för 10 års drifttid.

Radiokorten skall sammankopplas med varandra för att kunna kommunicera vilket sker antingen automatiskt första gången man slår på dom eller via ett manuellt förfarande. Sammankopplingen skapar en grupp där den som anges som master får nummer 1 och övriga får stigande nummer.

Radiokommunikationen kan testas manuellt för att säkerställa att alla enheter når varandra. Automatisk test av radiokommunikationen sker en gång per vecka.

Vid larm från någon av de inkopplade varnarna så kommer det anslutna radiokortet sända detta till övriga sammankopplade enheter så deras anslutna varnare också larmar.

3.2.1. Automatisk sammankoppling

Första gången en icke sammankopplad radioenhet startas via brytaren på radiokortet aktiveras den automatiska sammankopplingen. För att sammankoppling skall fungera måste en enhet initiera sammankopplingen och övriga vilja ansluta sig. Radiokortets uteffekt är sänkt vid sammankopplingen så enheterna behöver vara nära varandra (max 2 meter).

På den enhet som skall initiera sammankopplingen håller man in tryckknappen se Fig. 1 A och startar den via brytaren se Fig. 1 B på radiokortet. Släpp därefter tryckknappen (1 A). Den kommer då att blinka snabbt och vänta på andra enheter i 60 sekunder. De enheter som skall ansluta sig aktiverar man genom att bara slå på brytaren (1 B) på deras radiokort.

Sammankoppling avslutas automatiskt 60 sekunder efter sista enhet som sammankopplat sig eller om man trycker en gång på huvudenhetens tryckknapp (1 A).

OBS! De enheter som ansluter sig får man inte stänga av eller flytta bort förrän huvudenheten är färdig och dess tryckknapp har slocknat. Alla enheter ska parkopplas med trygghetstelefonen enligt avsnitt 3.1 punkt 3-8, se avsnitt 7 för test av hela kedjan.

3.3. Manuell sammankoppling

För att hantera manuell sammankoppling av enheter så görs detta i installatörsläget Se avsnitt 4 Installatörsinställningar.

Alla enheter ska parkopplas med trygghetstelefonen enligt avsnitt 3.1 punkt 3-8, se avsnitt 7 för test av hela kedjan

4. Installatörsinställningar

Genom att trycka ett långt tryck (5 sekunder) på radiokortets knapp. Lysdioden skall då lysa med fast sken och komplettera sedan med korta tryck enligt tabellen nedan. Om ingen ytterligare knapptryckning görs återgår radiokortet till normal läge efter 8 sekunder. Radiokortets uteffekt är sänkt vid sammankopplingen så enheterna behöver vara nära varandra (max 2 meter).

Antal korta tryck	Benämning	Lysdiodindikering
Ett	Starta sammankoppling	Släcks kortvarigt – Lyser fast – Blinkar snabbt i 60 sek – Lyser fast under avslutning – Släcks när den är klar
Två	Lägga till enhet	Släcks efter sammankoppling eller timeout (50sek)
Tre		
Fyra		
Fem	Sortera om grupp	Släcks kort 5ggr
Sex	Radera enhet	Släcks kort 6ggr

Sammankoppling kan ske om man startar radiokortet med brytaren och stegar till läget "Starta sammankoppling" via tryckknappen enligt tabellen.

Därefter startar man övriga radiokort som man vill lägga till, genom att stega till funktionen "Lägga till enhet" via tryckknappen. Sammankoppling avslutas automatiskt efter 60 sekunder eller om man trycker en gång på huvudenhetens radioknapp.

OBS! De enheter som ansluter sig får man inte stänga av eller flytta bort förrän huvudenheten är färdig och dess tryckknapp har slocknat.

Man kan inte lägga till en enhet som redan är sammankopplad, den måste första nollställas via "Radera enhet". Vill man ta bort enhet ur gruppen så görs detta också i funktionen "Radera enhet". Om en enhet ej fungerar eller om man har raderat någon enhet ska man sortera om gruppen med "Sortera om grupp". Exempel; om man har 4 enheter; 1,2,3 och 4 och man tar bort enhet 2, så kommer övriga enheter fortsätta att försöka kontakta enhet 2 vilket inte går, därför skall man sortera om gruppen från 1,3 och 4 till att bli en grupp med 1,2 och 3

4.1. Lägga till enhet i befintlig grupp

Man kan lägga till en eller flera enheter i en befintlig grupp genom att aktivera en av dom som "Starta sammankoppling" och därefter aktivera övriga som skall sammankopplas på nytt via "Lägga till

enhet”.

Om det är en ny, ej tidigare sammankopplad enhet som skall adderas så räcker det med att starta den via brytaren.

Om det är en tidigare sammankopplad enhet så skall man efter ”Radera enhet” aktivera den som ”Lägga till enhet”.

5. Beskrivning av tryckknapp/lysdiod radio

Vid normalt driftläge (ej larm) (Se Fig 1 A)

- Tryck kort på knappen en gång för att visa radiokortets enhetsnummer.
- Knappen blinkar med x blink för enhetens nummer.
- Tryck kort på knappen två gånger för att starta en testsekvens av radiokommunikationen.
- När testet pågår så blinkar lysdioden snabbt. Om varnaren avger ett klick när testet är klart så indikerar det på att en eller flera enheter i den sammankopplade gruppen ej kommunicerar.
- Lysdioden blinkar med antalet blink för respektive enhetsnummer som saknas.
- Exempel ”2 blink – paus – 4 blink”, för att visa att enhet 2 och 4 saknas.
- Sekvensen visas bara en gång, så vill man se det igen så får man starta om testet.

5.1. Lysdiodsindikeringar på radiokortet

Lysdioden kan indikera nedanstående fellägen utan att man först har tryckt på knappen.

Ett blink varje minut	Lågt batteri i detta radiokort
Två blink varje minut	Lågt batteri i annat radiokort
Tre blink varje minut	Får ej kontakt med annat radiokort
Fyra blink varje minut	Fel i någon ansluten detektor

Om en enhet har förlorat kommunikationen (indikeras med 3 blink enligt ovan) så är det resultatet av systemtestet som görs en gång per vecka och som återställs automatiskt veckan därpå om kommunikationen då fungerar. Man kan manuellt göra ett kommunikationstest med 2 korta tryckningar på radiokortets knapp för ett nytt test, vilket kommer att återställa felkoden om kommunikationen fungerar

6. Larm från seriekopplad enhet

Vid larm från en enhet så kommer övriga enheter först ljuda ett förlarm. Förlarmet består av 3st tut och sen antalet klick för det enhetsnummer den larmade varnaren har. (Exempel: tut-tut-tut, klick, klick, "Enhet nr 2 har larmat"). Därefter tutar varnaren som vid ett vanligt larm och hela denna sekvens repeteras.

Om larmet är att betrakta som ett falsklarm så kan man tysta varnaren på den larmande enheten genom att trycka en gång på varnarens testknapp/Silence knapp. Detta tystar den kopplade varnaren och övriga sammankopplade enheter kommer att tystna efterhand.

En sekundär varnare (den som inte initierade larmet) kan inte tystas genom att trycka på varnarens testknapp utan kan endast lokalt tystas genom att trycka en gång på radiokortets tryckknapp. Om ni trycker på en varnare som inte larmat så sker ett vanligt test av varnaren.

7. Test av larm

Test av larm kan göras antingen separat för varje varnare, test av hela larmkedjan för enskilda enheter och test av hela larmkedjan för seriekopplade enheter. Test av larm och larmkedja behöver göras var sjätte månad, förvarna larmmottagare innan larm skickas.

7.1.1. Test av värmedetektorn

Varning använd hörselskydd!!! (85dB vid 3m)

Tryck och släpp testknappen, (se Fig 2) för att testa funktionen. Brandvarnaren ska ljuda tre gånger med ett blinkande rött ljus och sedan stoppa. Efter testet kontrollerar du att den röda lampan blinkar ungefär varje minut. Obs! Ett tryck på testknappen testar bara själva brandvarnaren, ej radio funktioner.

WARNING: Testknappen ger ett fullständigt test av själva brandvarnaren. Försök inte att prova larmet med hjälp av antingen värme, rök eller öppen flamma, detta kan skada enheten eller omgivningen runt omkring.

7.1.2. Test av larmkedja enskild värmedetektor

Testa hela larmkedjan genom att trycka på testknappen (se Fig 2) tre gånger, viktigt att vänta på att varnaren slutat ljuda mellan varje tryckning. Efter 3:e tryckningen skickas ett larm, vänta på att operatören svarar på larmet.

7.1.3. Test av larmkedja flera värmedetektorer

Test av larmkedjan från en varnare till en eller flera andra kan ske genom att på en värmedetektor trycka 5 gånger på värmedetektorns testknapp (se fig 2). Mellan varje tryckning skall man vänta tills den tutat 3 gånger. Detta initierar ett larm enligt beskrivningen under avsnitt 6 "Larm från seriekopplad enhet" vänta på att operatören svarar på larmet.

8. Användarinformation

Skydda ditt hem mot brand och besök gärna räddningstjänstens hemsida för att hitta hjälp för att utforma ditt brandskydd, deras information är fri och identifierar potentiella brandfaror i och runt ditt hem. Se även till att alla i fastigheten vet hur ett brandlarm låter!

8.1. Kontrollampa/ Signal

	Kontrollampa	Signal
Normal drift	1 blinkning/min.	Tyst
I händelse av larm	Kontinuerligt blinkande	Pulserande ljud
Batterivarning	1 blinkning/min.	Ett kort klick en gång i minuten.
Testknapp fastnat		Ett klick var 11:e sekund
Fel på enhet		Dubbelt klick varje minut

8.2. Vad ska man göra om larmet låter

- Se till att alla lämnar byggnaden så snart som möjligt.
- Kontrollera så att ingen lämnas kvar!
- Spring inte och lämna kvar personliga tillhörigheter.
- Om det är säkert att göra det, stäng alla fönster och dörrar när du utrymmer lokalen/området, detta för att förhindra brandspridning.
- Ring brandkåren på SOS 112 vid behov.
- Rök är den främsta orsaken till dödsfall från brand, om du är instängd inuti en byggnad, täck din mun, spara på andetagerna och kryp nära golvet fram till säkerhet. Stå inte upp mer än nödvändigt!
- Om möjligt, försök att begränsa/släcka elden.
- Återställ inte ett brandlarm tills du vet orsaken till larmet och när alla personer är säkrade!

8.2.1. Förebyggande åtgärder.

- Skapa en utrymningsplan med en uppsamlingsplats en bit bort från byggnaden/fastigheten.
- Öva hur man agerar under ett skarpt läge.
- Finns det någon brandbekämpningsutrustning, om ja, var finns den och vem kan använda den?
- Vem gör vad? Är det möjligt att fördela upp olika ansvarsområden? Övervakning, Nedervakning, etc.
- Lämna inte stearinljus utan övervakning, hantera nyligen utbränd aska med stor försiktighet.
- Gör regelbundet en hälsokontroll av elektriska apparater och installationer.
- Förvara tändstickor/tändare oåtkomligt för barn.
- Förvara inte brandfarliga eller explosionsfarliga vätskor i närheten av värmekällor.
- Var försiktig med brandfarliga textilier/gardiner i närheten av fönster/bord med levande ljus.
- Komplettera gärna ditt brandskydd med brandfilt eller släckare.

9. Skötselanvisning

Ett regelbundet program för underhåll av brandlarm hjälper till att hålla ditt larm i gott skick.

- Dammsug larmet var sjätte månad och torka av dem med en fuktig trasa så att inte sensorerna sätts igen.
- Måla inte larmet.
- Täck över branddetektorn när du utför dammrika arbeten, till exempel slipning av golv eller väggar.
- En brandvarnare är en känslig livräddande enhet. Larmets livslängd kan minskas avsevärt genom att inte regelbundet rengöra och underhålla det enligt instruktionerna. Brist på skälig vård kan också orsaka att det inte fungerar och kan komma att ogiltigförklara garantin.

10. Allmän information

Det inbyggda batteriet håller i 10 år och kan inte bytas ut. I slutet av sin funktionsperiod piper varnaren en gång per minut i minst en månad för att indikera att det är dags att byta brandvarnare. Batteriets livslängd kan förkortas avsevärt genom felaktig lagring och/eller användning, t.ex i temperaturer under 0°C eller över 45°C. Livslängden kan också förkortas med återkommande eller längre perioder i fullt larm som ofta orsakas av omgivningarna med cigarettrök, ånga, aerosolspray eller kondens. Under dessa omständigheter gäller inte garantin. Om låg batterivarning sker på natten kan du trycka på testknappen för att pausa batteri varningen i 10 timmar. Byt ut larmet så snart som möjligt, helst under nästkommande dagar om möjligt.

Kontrollera att larmet har installerats enligt anvisningarna. Vid upprepade falsklarm, kontrollera att enheten är fri från damm, spindelväv och inte är påverkad av yttre förorening från t.ex. cigarettrök eller spray från hushållsaerosoler samt ånga, då detta på sikt kommer förkorta brandvarnarens livslängd. Om detta inte löser problemet, försök INTE att reparera enheten själv. Det finns inga servicevänliga delar inuti enheten.

11. Tekniska data

Produkten är avsedd för inomhusbruk i normal boendemiljö	
Temperatur	Drifttemperatur +5°C till +35°C
Fukt	0-75% relativ fuktighet (icke kondenserande)
Miljöklass	1
Detektortyp	Värme
Dimensioner	Ø91 x 75 mm
Strömförsörjning	Litiumbatteri, ej utbytbart
Batterilivslängd	10 år
Radiofrekvens	869,2125 MHz, 868.1 Mhz
Radio max uteffekt	10 mW (10 dBm)
Utrustningsklass	Klass 1 radioutrustning 

12. Övrigt

12.1. EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar Deltronic AB att denna radioutrustning är i överensstämmelse med RE-direktivet 2014/53/EU samt andra tillämpliga föreskrifter i EU- och Storbritannien. Den fullständiga texten till försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på: webbadress:: www.deltronic.se/careium.

12.2. Miljöinformation

Denna produkt överensstämmer med tillämpliga bestämmelser i EU- och Storbritannien.

Dessa föreskrifter reglerar produktansvaret för förpackningar, elektronik och batteriåtervinning i syfte att öka återvinningen och minimera avfallet.



Produkten är märkt med den överkorsade soptunnan, som anger att den ska lämnas in för återvinning. Produkten kan returneras kostnadsfritt till en återvinningsstation som är ansluten, direkt eller via ett återvinningssystem, till Careium eller till din distributör.



För detaljerade instruktioner, deklARATIONER och överensstämmelseinformation, kontakta din distributör eller besök vår webbplats, www.careium.com. Använd QR-koden för att nå produktinformation.

12.3. Batterisäkerhet

Enheten innehåller litiumbatterier med potentiella risker om de inte används på rätt sätt eller om de skadas



Litiumbatterier kan orsaka potentiella kemiska brännskador i samband med förtäring. Om den sväljs eller placeras inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.



Håll batterier borta från barn.

- Ta inte isär, krossa, punktera eller skada batterier.
- Om en brand uppstår: Rikliga mängder med kallt vatten är ett effektivt släckmedel för litiumbatterier. Använd inte varmt eller hett vatten. Använd inte släckningsmaterial av Halontyp. Du kan använda torrt pulver, sand eller jord.



Se materialsäkerhetsdatabladet (MSDS) för ytterligare första hjälpen-åtgärder, brandbekämpningsåtgärder och annan säkerhetsinformation.

13. Juridisk information

Informationen här kan komma att ändras utan föregående varning. De enda garantier som gäller för Careiums produkter och tjänster finns specificerade i de garantivillkor som medföljer dessa produkter och tjänster.

Ingenting i detta dokument får uppfattas som någon form av ytterligare garanti.

Careium ansvarar inte för eventuella tekniska misstag eller felaktig eller utelämnad text i detta dokument.

Heat Detector i10

Svenska
Manual_Heat_Detector_i10_100x148_sv_v11
©2025 Careium AB. Med ensamrätt.

www.careium.com

